



MTS SYSTEMS CORPORATION



FY18 글로벌 업무 윤리 강령 교육

be certain.

본 교육을 완료하면 다음 주제들에 대해 이해할 수 있을 것입니다:::

- 윤리적 업무의 중요성
- MTS 글로벌 업무 윤리 강령 활용 방법
- 우려 사항을 신고하는 방법
- 보복에 대한 MTS의 입장
- 최근 증가하는 문제에 대한 핵심 사항:
 - 부패 방지
 - 이해의 상충
 - 제3자와의 협력

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

윤리란 올바른 일을 하는 것을 의미합니다.

이는 법규를 준수하는 것 이상을 의미합니다.

계속적인 성장 목표를 고려할 때 우수한 결과를 이끌어내면서 항상 **올바르게 행동하면** 고객과 사업 파트너들에게 우리가 누구이며, 우리가 믿는 것이 무엇인가를 말해 준다는 사실을 기억하는 것이 무엇보다 더욱 중요합니다.

- Dr. Jeffrey A. Graves

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

MTS 글로벌 업무 윤리 강령("강령")은 우리 각자에게 기대되는 행위에 대한 공통적인 이해를 확립합니다.

우리가 올바르게 행동할 수 있도록 안내합니다.

- ☑ MTS에서 근무한다면이 강령을 따라야 합니다.
- ☑ 이 강령은우리 모두가 본인의 행동에 대해 책임질 의무를 주고 있습니다.

MTS 강령을 읽고, 이해하며, 실천하는 것이 중요합니다. 이 강령은 직원, 이사회 구성원 및 관리자들을 포함한 회사 내 모든 조직에 똑같이 적용됩니다.

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

이 강령은 MTS의 가치를 기반으로 합니다

MTS 가치는 MTS를 신뢰할 수 있고,
핵심적인 파트너로 만드는 깊은 믿
음을 보여줍니다.

일상적으로 우리는 우리 전체의,
그리고 개별적인 활동을 통해 가치
를 강화합니다.

강령 내용

- ✓ CEO, 최고 위법관리 및 준법 책임자 인
사말
- ✓ 우리의 윤리적 책임
- ✓ 준수 및 HR 핵심 영역
- ✓ 질문과 답변, 실무 안내
- ✓ 문의 및 우려 사항 신고 리소스



ACCOUNTABILITY



TOTAL CUSTOMER
SATISFACTION



INNOVATION
AND PASSION



INTEGRITY



INVEST
IN OUR FUTURE



RESPECT



OPERATIONAL
EXCELLENCE

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

여러분은 중요한 역할을 담당하고 있습니다

- 이 강령을 모두 읽으십시오
- 이 강령이 귀하의 업무에 어떻게 적용되는지 생각하십시오
- 업무에 적용되는 강령, 회사 정책 및 법률과 규정을 따르십시오
- 강령의 질문과 답변을 사용하면 당면한 상황을 명확히 하는데 도움이 될 것입니다
- 질문이 있는 경우 행동하기 전에 조언을 구하십시오



Phyllis Nordstrom

최고 위험관리 및 준법 책임자

어떤 강령이나 매뉴얼도 모든 질문에 완전하게 답을 제공할 수는 없습니다. 결국 우리는 우리의 행동이 MTS의 높은 윤리적 기준과 일치하는지 살피는 우리 안의 분별력에 의존해야 합니다. 위험 관리 및 준법팀이 지원, 문의 답변 및 우려 사항 해결을 통해 도움을 드립니다.

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

자신의 의견을 표현하십시오.

자유롭게 지침을 참고하고, 질문하며, 강령을 따르지 않는 행동에 대한 우려 사항을 신고하십시오.

이 강령의 성공의 일부는 MTS가
의견 개선 문화를 지속적으로 강조하는 데 있습니다.

-
- 귀하가 직면하는 위험 또는 문제에 대해 자유롭게 말하기를 권고합니다.
 - 의견 개선할 수 있는 방법에는 여러 가지가 있습니다. 자세한 내용은 10번 슬라이드를 참조하십시오.

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

상급자의 추가적인 책임

- ☑ 솔선수범합니다
- ☑ 법적, 윤리적 및 규정 준수 관행에 대하여 소통하고 장려합니다
- ☑ 의견 개선 문화를 만들고 장려합니다
- ☑ 직원들에게 받은 신고를 즉시 상부 보고합니다
- ☑ 직원들의 건전한 윤리적 행동을 인정하고 이를 적절하게 평가합니다
- ☑ 직원들이 필요한 교육을 완료할 수 있도록 합니다



MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

질문이 있는 경우 행동하기 전에 조언을 구하십시오

옳은 일을 하는 데 지름길은 없습니다. 어려운 상황과 마주했을 때 아래의 사항들을 자문해 보면 올바른 윤리적 결정을 내리는 데 도움이 될 수 있습니다.

- 이것은 적법한가?
- 이것은 MTS 가치와 일치하는가?
- 이것은 회사 및 현지의 정책과 절차를 준수하는가?
- 이것이 잘못된 것일 수 있다고 느끼지만 어쨌든 해야 한다는 압박감을 느끼는가?
- 본인의 결정에 만족하는가?



이 강령이 귀하의 업무 관련 모든 면에 있어서 완전한 행동 지침을 제공해 줄 수는 없습니다.

이 강령은 정확한 판단을 대신하는 것이 아닙니다. 의심스러운 경우 질문하고 의견을 개진하십시오.

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

조언을 구하거나 우려 사항을 신고하는 방법



표현하고

직속 상사, HR, 지역 윤리 위원회 또는 다른 경영진에게 신고



이메일을내고

위험 관리 및 준법팀 [MTS Risk & Compliance@mts.com](mailto:MTS_Risk_&_Compliance@mts.com)



방문 보고하고

MTS Alert Line <https://alertline.com>



전화하십시오

국가	직통 번호	Alert Line 번호
북아메리카	1	888-321-5562
중국(북부)	108-888	888-321-5562
중국(남부)	108-11	888-321-5562
일본(KDDI)	00-539-111	888-321-5562
일본(NTT)	0034-811-001	888-321-5562
한국(한국 통신)	00-729-11	888-321-5562
인도	000-117	888-321-5562
프랑스	0800-99-0011 또는 0805-701-288	888-321-5562
독일	0-800-225-5288	888-321-5562
이탈리아	800-172-444	888-321-5562
스웨덴	020-799-111	888-321-5562
영국(BT)	0800-89-0011	888-321-5562
영국(C&W)	0500-89-0011	888-321-5562



MTS는 선의로 문의하거나 문제를 제기하는 사람에 대한 보복을 금합니다.

보복에 참여한 자는 본사의 강령을 위반한 것이며, 최대 해고에 이르는 징계를 받을 수 있습니다.

보복이 걱정되는 경우 의견을 개진하며 우려 사항을 신고하십시오.



보복은 직원이 문제를 제기하거나 조사에 협조한 이유로 동료, 상급자 또는 고위 경영진으로부터 처벌이나 괴롭힘을 받는 경우를 말합니다.



선의는 악의 또는 다른 사람을 속이려는 의도가 없는 진실한 믿음입니다. 이는 우리가 항상 옳다는 의미가 아닙니다.

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

부패 방지



MTS는 사업 성과에 대한 영향에 상관없이 부패와 뇌물에 해
대엄격한 자세를 취합니다.

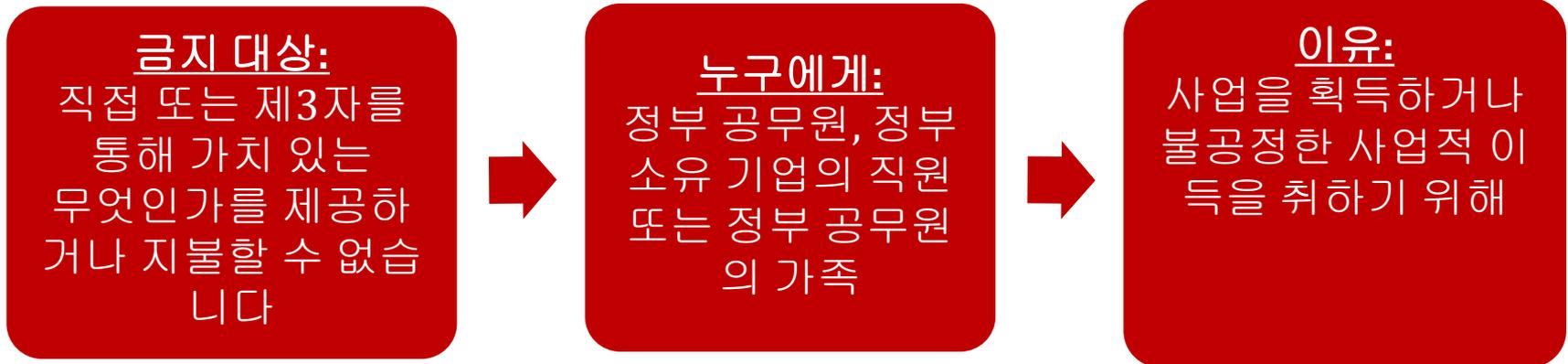
이는 근무하는 곳이나 현지 관행과 관계없이 우리 모두에게
적용됩니다.

- 뇌물 방지 및 부패 방지 MTS 정책 및 절차를 읽고 이해하십시오.
- 이러한 MTS 정책 및 절차에 부합하게 업무를 계속 수행하십시오.

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

해외부패방지법이란?

해외부패방지법은 MTS 직원 및 회사를 대신하여 사업을 수행하는 자가 사업을 획득/유지하거나 불법적인 사업상 이득을 취하기 위하여 정부 공무원에게 뇌물 또는 가치 있는 무엇인가를 제공하는 것을 금지합니다.



MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

뇌물은 아무리 적은 금액이어도 불법입니다.

‘가치 있는 무엇인가’를 제공하는 것은 뇌물입니다.
 뇌물은 단지 현금 지불 이외의 광범위한 정의를 가지고 있습니다.



현금
 수표
 우편환
 가격 할인
 보너스
 리베이트
 무료 상품



간접적인 제공
 예: 정부 공무원의 가족에게 장학금 지급



선물(지역 관행에 어긋난)
 상품권
 상품 카드
 자선 기부
 정치 기부금



유혹
 예: 콘서트 티켓,
 스포츠 행사 티켓,
 여행



다음과 같은 부탁:
 자재, 장비 등의 사용
 시설의 사용
 대출
 취직 약속
 보험 혜택의 제공



다음과 같은 접대:
 식사
 음료
 호텔 숙박
 여행
 숙소 제공
 교통비



비용이 다음과 같은 경우 접대는 뇌물로 간주됩니다:

- 불합리
- 불균형
- 적법한 사업 목적을 위한 것이 아닌 경우

이해의 상충



우리는 항상 MTS에 가장 이익이 되는 행동을 수행할 것을 서로에게 기대합니다.

- 이해가 상충하거나 이해가 상충하는 것처럼 보이는 모습 없이 업무 결정을 내리십시오.
- 객관적이며 공정한 이유로 업무 결정을 내리십시오.
- 업무 결정을 내리는 귀하의 능력을 방해하거나 그것에 직접적으로 영향을 미치는 외부 이해관계에 관여하지 마십시오.

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

이해의 상충을 초래할 수 있는 상황의 예시:

외부의 재무적 이해관계

MTS 경쟁업체, 공급업체 또는 고객과 재무적 이득 또는 관계 맺기

외부 경쟁 사업

본인이 소유한 사업이 MTS의 경쟁업체, 공급업체 또는 고객인 경우

MTS 비공개 정보

사적 이득을 위하여 MTS 독점 정보, 영업 비밀 등을 이용

개인적 관계 맺기

다른 MTS 직원과 MTS 정책에 위배되는 개인적 관계 맺기

선물/사례금

경쟁업체, 공급업체 또는 고객에게 MTS 정책에 위배되는 선물을 주거나 받는 것

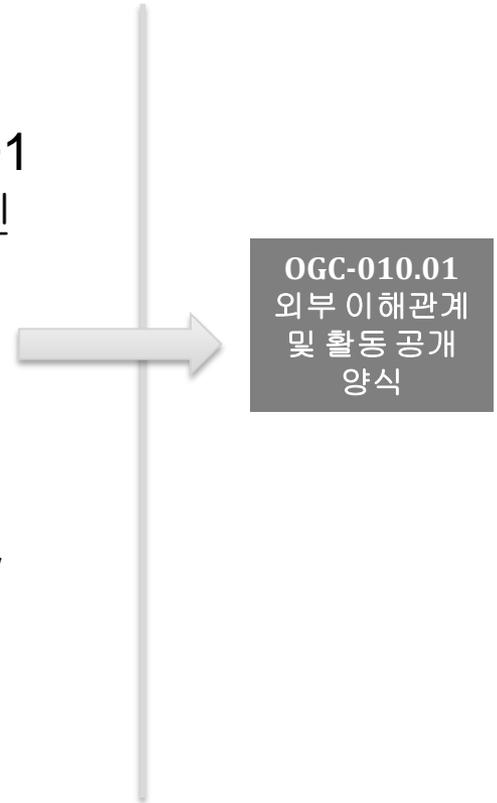
MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

MTS 직원으로서 준수해야 할 사항:

합법적인 외부 활동에 참여하기 위하여는 OGC-010.01 공개 양식을 작성 및 제출하여 VP 및 ORC로부터 승인을 받습니다.

비영리 단체의 이사로 근무할 때 ORC에 해당 사실을 공개합니다(승인은 필요 없음).

예: 종교 단체 이외의 자선, 교육 또는 기타 비영리 위원회.



MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

제3자와의 협력

당사는 우리와 협력하고 있는 사업 파트너, 판매업체, 공급업체, 고객, 최종 이용자 및 기타 제3자 역시 법적, 규정 준수 및 윤리적 사업 관행을 따를 것을 기대합니다.

- 우리의 강령 및 법률상 원칙에 부합하며 청렴한 사업 관행을 보유하고 있는 주체와 협력해야 합니다.
- 우리는 신입사원의 회사 적응을 지원하고 제3자를 사용할 때 회사 정책을 따라야 합니다.
- 질문 사항이 있는 경우 위험 관리 및 준법팀 또는 법률팀에 문의하십시오.
MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

결국 우리의 자신감은 우리 각자의 내부에 있는 정직, 청렴 그리고 분별력에 의존해야 합니다.

우리의 법적 의무, 규정 준수 그리고 윤리적 의무를 다할 책임을 문서화된 규칙으로 완벽하게 정의할 수는 없습니다.

다음은 위해 이 강령을 활용하십시오:

- MTS 직원으로서 귀하에게 기대되는 것 이해하기
- 질문에 답변을 구할 때
- 우려 사항을 신고하는 곳 알기

다음은 위해 귀하의 분별력을 활용하십시오:

- 정도를 걸으십시오!
- 윤리적 원칙 및 MTS 가치에 기초하여 결정하십시오!

MTS 강령: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>